

សេវាបកប្រែផ្ទាល់មាត់មានបេប្រមីការជូនដល់កម្មករដែលរងគ្រោះថ្នាក់និងជនរងគ្រោះឧក្រិដ្ឋកម្ម



# តើអ្នកត្រូវការអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅពេលអ្នកទៅជួបគ្រូពេទ្យ ឬជួបអ្នកផ្តល់សេវាបេប្រមីផ្នែកវិជ្ជាជីវៈឬទេ?

## នេះជារបៀបរកអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់

1. អ្នក និងគ្រូពេទ្យរបស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាបេប្រមីផ្នែកវិជ្ជាជីវៈរបស់អ្នក ត្រូវធ្វើសេចក្តីសម្រេចរួមគ្នាថា តើអ្នកត្រូវការអ្នកបកប្រែភាសាផ្ទាល់មាត់ឬទេ?
2. ការណាត់ជួបគ្រូពេទ្យ ឬជួបអ្នកផ្តល់សេវាបេប្រមីត្រូវតែបានរ៉ាប់រងដោយកែប្រែរ៉ាប់រងរបស់ក្រសួងការងារនិងឧស្សាហកម្ម L&I របស់អ្នក ឬដោយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់និយោជក ( ថៅកែ ) របស់អ្នក។
3. អ្នកផ្តល់សេវាបេប្រមីរបស់អ្នកត្រូវប្រើសេរីសេរី និងដាក់ពេលណាត់ជួបអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់នៅនឹងការិយាល័យរបស់គេ។ អ្នកប្រែហាលអាចមានអ្នកបកប្រែខុសៗគ្នាស្រមាប់ការណាត់ជួបនីមួយៗ។

## តើនរណាអាចផ្តល់ការបកប្រែផ្ទាល់មាត់ជូនអ្នក និងតើនរណាអាចទទួលប្រាក់ឈ្នួលបកប្រែ

ប្រភេទអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់	តើគេអាចផ្តល់ការបកប្រែផ្ទាល់មាត់បានទេ?	តើគេអាចទទួលប្រាក់ឈ្នួលបកប្រែបានទេ?	តើគេអាចផ្តល់ការបកប្រែផ្ទាល់មាត់ជូន IME បានទេ? *
អ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ដែលមានលេខគណនីផ្តល់ការបកប្រែផ្ទាល់មាត់ជូនអ្នកផ្តល់សេវាបេប្រមីរបស់ L&I	បាទ/ចា:	បាទ/ចា:	បាទ/ចា:
សមាជិកក្នុងគ្រួសារ ដែលមានអាយុលើ 18 ឆ្នាំ	ប្រែហាល+	ទេ	ទេ
មិត្តភក្តិ ឬគូកន	ប្រែហាល+	ទេ	ទេ
អ្នកធ្វើការនៅនឹងមន្ទីរគ្លីនិកនោះ ដែលអាចផ្តល់ការបកប្រែផ្ទាល់មាត់បាន ក៏ប៉ុន្តែដែលមិនមែនជាអ្នកមានអាជ្ញាប័ណ្ណបកប្រែ	ប្រែហាល+	ទេ	ទេ
អ្នកតំណាងផ្លូវច្បាប់របស់កម្មករសាមី ឬរបស់ជនរងគ្រោះឧក្រិដ្ឋកម្មសាមី	ទេ	ទេ	ទេ
អ្នកតំណាងផ្លូវច្បាប់របស់និយោជក ( ថៅកែ )	ទេ	ទេ	ទេ
ជនដែលមានអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ	ទេ	ទេ	ទេ

\* IME គឺជាអ្នកត្រួតពិនិត្យជម្ងឺវេជ្ជសាស្ត្រពេទ្យ ដែលបានត្រូវចាត់តាំងដោយក្រសួងការងារនិងឧស្សាហកម្ម L&I ឬដោយក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់និយោជក ( ថៅកែ ) របស់អ្នក។  
 + អ្នកផ្តល់សេវាបេប្រមីត្រូវតែឲ្យប្រាក់ដាច់ អ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់មានអាជ្ញាប័ណ្ណបកប្រែ។ អ្នកផ្តល់សេវាបេប្រមីមានសិទ្ធិប្រើអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់អាជីវកម្មរបស់ក្រសួងការងារនិងឧស្សាហកម្ម L&I ជាជាងអ្នកបកប្រែគ្មានអាជីវកម្ម ដែលបានប្រើសេរីសេរីដោយអ្នកផ្ទាល់។

នៅមានតទៅទំព័រផ្សេងទៀត ➔

**អ្វីដែលអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាតត្រូវតែធ្វើ ៖**

- បកប្រែឲ្យច្រើន និងឲ្យពេញលេញ។ (ពាក្យសម្តីគ្រប់ម៉ាត់ដែលគេបាននិយាយចេញនៅក្នុងអំឡុងពេលណាត់ជួបត្រូវតែបកប្រែ ហើយជនគ្រប់រូបមិនត្រូវនិយាយអ្វី ដែលខ្លួនមិនចង់ឲ្យគេបកប្រែនោះឡើយ។)
- គោរពសិទ្ធិឯកជនរបស់អតិថិជន ហើយត្រូវរក្សាការសម្ងាត់នូវគ្រប់ព័ត៌មានទាំងអស់។
- សែម្តងចេញនូវទំនាក់ទំនាក់ណាមួយ ដែលអាចមានអនុភាពលើ ឬទំនងជានាំឲ្យមានអនុភាពលើភាពមិនលំអៀងរបស់ពួកគេ។
- បើគេសួរ, ត្រូវតែពន្យល់ប្រាប់អំពីចំណេះដឹង និងបទពិសោធន៍របស់ពួកគេឲ្យច្រើន និងពេញលេញ។
- រំលឹកប្រាប់កម្មករសាមីឬជនរកគ្រោះឧក្រិដ្ឋកម្មសាមី និងគ្រូពេទ្យឬអ្នកផ្តល់សេវាប្រើប្រាស់ផ្នែកវិជ្ជាជីវៈអំពីបន្ទុកទទួលខុសត្រូវទាំងនេះ នៅពេលចាប់ផ្តើមការណាត់ជួបនីមួយៗ។

**លោកអ្នកមានសំណួរស្តីអំពីសេវាបកប្រែផ្ទាល់មាត់ឬ**

- សម្រាប់សំណួរជាទូទៅ សូមអញ្ជើញទាក់ទងនាយកគ្រប់គ្រងសំណុំរឿងមាត់មាត់ប្រែប្រួលរបស់លោកអ្នក។
- ដើម្បីរាយការណ៍អំពីបទល្មើសលួចបន្លំ សូមអញ្ជើញទូរស័ព្ទទៅលេខ 360-902-6847 ឬលេខឥតគិតថ្លៃ 1-888-881-5947 បន្ទាប់មកចុចលេខ 4។

**អ្វីដែលអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាតមិនត្រូវធ្វើ ៖**

- កាន់ជើងភាគីម្ខាងៗក្នុងខណៈផ្តល់សេវាបកប្រែ ឬបញ្ចេញភាពលំអៀងឬជំនឿរបស់ខ្លួនទេ។
- ផ្សព្វផ្សាយលក់សេវាកម្មរបស់ខ្លួនទេ។
- រៀបចំដាក់ពេលណាត់ជួបបែបណាមួយ ដើម្បីបង្កើតអាជីវកម្មទេ។
- ទាក់ទងទៅកម្មករសាមីឬជនរកគ្រោះឧក្រិដ្ឋកម្មសាមីទេ លើកលែងតែនៅពេលណាត្រូវបានស្នើសុំឲ្យធ្វើដូច្នោះ ដោយក្រសួងការងារ និងឧស្សាហកម្ម L&I, ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់និយោជក, គ្រូពេទ្យ ឬអ្នកផ្តល់សេវាប្រើប្រាស់ផ្នែកវិជ្ជាជីវៈប៉ុណ្ណោះ។
- ផ្តល់ការដឹកជញ្ជូនទៅឬមកពីកន្លែងណាត់ជួបគ្រូពេទ្យឬអ្នកផ្តល់សេវាប្រើប្រាស់ផ្នែកវិជ្ជាជីវៈទេ។
- ត្រូវឲ្យកម្មករសាមីឬជនរកគ្រោះឧក្រិដ្ឋកម្មសាមី ប្រើតែសេវាបកប្រែផ្ទាល់មាត់របស់ខ្លួនទេ។
- ទទួលប្រាក់ស្រមាប់ការសេវាកម្មពីជនណាម្នាក់ ក្រៅពីក្រសួងការងារ និងឧស្សាហកម្ម L&I ឬក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់និយោជកទេ។
- ចូលរួមក្នុងសកម្មភាពណាមួយក្រៅពីសកម្មភាពផ្តល់ការបកប្រែផ្ទាល់មាត់ទេ។

លិខិតបទដ្ឋានប្រែសម្រួលជាភាសាបរទេស និងលិខិតបទ ដ្ឋានជាទ្រង់ទ្រាយផ្សេងៗ អាចមានផ្តល់ជូនទៅការស្នើសុំ។ សូមអញ្ជើញទូរស័ព្ទទាក់ទងទៅលេខ 1-800-547-8367។ សម្រាប់អ្នកប្រព័ន្ធទូរស័ព្ទ TDD សូមអញ្ជើញទូរស័ព្ទទាក់ទងទៅលេខ 360-902-5797។ ក្រសួងការងារ និងឧស្សាហកម្ម L&I គឺជានិយោជកទ្រង់គោលការណ៍ផ្តល់ឱកាសស្មើភាពគ្នា។